

16. 09. 2004


Maire MÄE
KONTROLLITUD

MAJANDUSAASTA ARUANNE

AS Systemair

Majandusaasta algus: 01.mai.2003. a.
Majandusaasta lõpp: 30. aprill 2004.a.

Registrikood: 10124312

Aadress: Peterburi tee 99B
13812, Tallinn
Eesti Vabariik

Telefon: +372 6 061 888
Faks: +372 6 061 889

E-mail: maibox@systemair.ee
Interneti kodulehekül: www.systemair.ee

Põhitegevused:

- tööstus- ja jaekaupade hulgikaubandus;
- ventilatsiooni- ja kütteseadmete hulgi- ning jaemüük;
- kütteseadmete väikesemahuline tootmine.

Dokumentide loetelu, mis saadetakse majandusaasta aruandest eraldi:

- audiitori järeldusotsus;
- majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek;
- üle 10% aktsiaid omavate aktsionäride nimekiri.

16. 09. 2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

SISUKORD

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
KASUMIARUANNE.....	4
BILANSS	5
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	6
RAHAVOOGUDE ARUANNE	7
LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	8
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused.....	8
Lisa 2 Arvestuspõhimõtete ja informatsiooni esitusviisi muudatused	11
Lisa 3 Müügitulu	12
Lisa 4 Ärikulud ja muud äritulud	12
Lisa 5 Finantstulud ja -kulud.....	13
Lisa 6 Nõuded ostjate vastu.....	13
Lisa 7 Muud nõuded.....	13
Lisa 8 Ettemaksed	14
Lisa 9 Varud	14
Lisa 10 Pikaajalised finantsinvesteeringud	14
Lisa 11 Materiaalne põhivara	15
Lisa 12 Lühiajalised võlakohustused	15
Lisa 13 Muud lühiajalised võlad	16
Lisa 14 Maksukohustus	16
Lisa 15 Viitvõlad	16
Lisa 16 Pikaajalised võlakohustused	16
Lisa 17 Laenude tagatised ja panditud varad	17
Lisa 18 Omakapitali lisa.....	17
Lisa 19 Kasutusrendid	17
Lisa 20 Tehingud seotud osapooltega	17
JUHatuse KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	19
JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2003 MAJANDUSAASTA ARUANDELE ..	19

16.09.2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE

Systemair AS majandustegevusele ja –tulemustele avaldasid 2003/2004 majandusaastal olulist mõju järgmised asjaolud:

- Koostöö Systemair Grupi kuuluvate ventilatsiooni- ja kütteseadmetega tegelevate ettevõtete, korraldades seminarisid, õppepäevi ning presentatsioone terve grupi ettevõtetele.
- Põhitegevusena jätkatakse eelkõige ventilatsiooni- ja kütteseadmete hulgemüüki. Turul on saavutatud oluline positsioon kuuludes ventilatsiooni – ja kütetarvikutega tegelevate firmade esituumikusse;
- Hulgi- ja jaemüügi osas on väga olulist mõju avaldanud uue peakontori avamine Tallinnas Peterburi teel. Oleme kliendile lähemal, paremini kättesaadavad ning suudame pakkuda lühemat tarneaega. Käive oli müüdud kaupade osas 52,4 milj. krooni, mis annab käibe kasvuks võrreldes eelmise majandusaastaga üle 19 %.
- Ühe olulise etapina võib välja tuua Systemairi kaubamärgi kütteelementide tootmise alustamist Eestis. Kokku müüdi eelmisel majandusaastal üle 7 milj krooni eest kohapeal toodetud infrakiirgureid;
- Järgmisel majandusaastal tootmise arendamisega on plaanis toodangu mahtu tõsta ca 50%;
- Olulisi investeeringuid järgmisel majandusaastal plaanis ei ole.

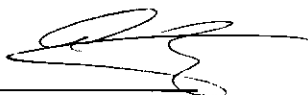
Käive

2003. a oli ettevõtte käive kokku 59,6 milj krooni, eksport kokku oli 7,3 milj krooni, sellest Rootsi läks 7,2 milj krooni ning Lätile müüdi 134 tuhande krooni eest kaupu.

2004. a planeeritakse käibe kasvu ca 5 - 8%. Põhiline rõhk asetatakse tänaste klientide potentsiaali ning vajaduste väljaselgitamisele ja seeläbi rohkem orienteeritud sortimendi pakkumisele.

Töötajad

Ettevõttes töötas 2003. a keskmiselt 20 põhikohaga töötajat ning kogu palgakulu 2003.a. oli 4,3 milj krooni. Systemair AS juhatus koosneb 2 liikmest, nõukogus on 3 liiget. Majandusaastal juhtorgani liikmetele mingeid tasusid, soodustusi makstud ega arvestatud ei ole.



Juhatus liige

16. 09. 2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

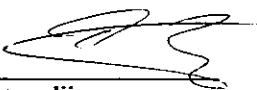
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

KASUMIARUANNE

(tuhandetes kroonides)

	2003. a	2002. a*	Lisad
Müügitulu	59567	43976	3
Muud äritulud	306	412	4
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-45583	-32091	4
Muud tegevuskulud	-4981	-3817	4
Tööjõukulud	-4359	-3675	4
Põhivara amortisatsioon ja väärtuse langus	-922	-588	11
Muud ärikulud	-111	-133	4
Ärikasum	3917	4084	
Finantstulud ja -kulud	-339	-333	5
Aruandeaasta puhaskasum	3578	3751	

* võrdlusandmed 2002. a kohta on esitatud korrigeeritud kujul (vt. lisa 2).


Juhatuse liige

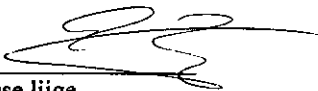
16.09.2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

BILANSS

(tuhandetes kroonides)

	30.04.2004.a	30.04.2003. a	Lisad
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	192	153	
Nõuded ostjate vastu	6 532	4 269	6
Muud nõuded	1 897	277	7
Ettemaksed	147	863	8
Varud	7 454	6 867	9
Käibevara kokku	16 222	12 429	
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud	101	150	10
Materiaalne põhivara	27 276	29 947	11
Põhivara kokku	27 377	30 097	
VARAD KOKKU	43 599	42 526	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused	2 462	4 579	12
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest	137	41	
Võlad tarnijatele	1 696	1 118	
Muud lühiajalised võlad	13 149	10 791	12
Maksuvõlad	212	132	14
Viitvõlad	321	321	15
Lühiajalised kohustused kokku	17 977	16 982	
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused	3 750	7 250	16
Pikaajalised kohustused kokku	3 750	7 250	
Kohustused kokku	21 727	24 232	
Omakapital			
Aktiivkapital	417	417	
Reservid	42	42	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	17 835	14 084	
Aruandeaasta kasum	3 578	3 751	
Omakapital kokku	21 872	18 294	18
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	43 599	42 526	


 Juhatuse liige

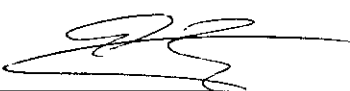
16.09.2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE
(tuhandetes kroonides)

	Aksia- kapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
30.04.2002. a	417	42	14 084	14 543
Aruandeaasta puhaskasum	0	0	3 751	3 751
30.04.2003. a	417	42	17 835	18 294
Aruandeaasta puhaskasum	0	0	3 578	3 578
30.04.2004. a	417	42	21 413	21 872

Täiendav informatsioon arvestuspõhimõtete muudatuste ja omakapitali liikumiste kohta on esitatud vastavalt lisas 18.


Juhatuse liige

B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

(tuhandetes kroonides)


Juhatuses liige

16.09.2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

AS-i Systemair raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes kroonides, kui ei ole teisiti märgitud.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

Välisvaluuta arvestus

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Eesti Panga valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega, muud valuutakursist tulenevad erinevused kajastatakse aga finantstuludes ja -kuludes.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes lühiajalisi (kuni 3 kuulise tähtajaga soetatud) kõrge likviidsusega investeeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning mille puhul puudub oluline turuväärtuse muutuse risk, sh. kassas ja panga arvelduskontodel olev raha, mille kasutamisel ei esine olulisi piiranguid, kuni 3-kuulised tähtajalised deposiidid ning rahaturufondi osakud.

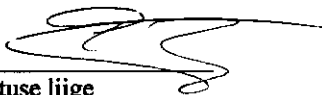
Tulu kajastamine

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses. Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Finantsvarad

Finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi, sealhulgas tasud vahendajatele ja nõustajatele, tehinguga kaasnevad

Juhatuse liige



16. 09. 2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

mittetagastatavad maksud ja muud sarnased kulutused. Finantsvarade oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval.

Nõuded

Nõuded teiste osapoolte vastu, mida ettevõtte ei ole soetanud edasimüügiks.

Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavaid nõudeid hinnatakse alla, juhul kui on tõenäoline, et nende kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus. Allahindlus kajastatakse kasumiaruandes kuluna järgmistel ridadel:

- "muud tegevuskulud"- nõuded ostjate vastu ja muud äritegevusega seotud nõuded;
- "finantstulud ja -kulud- lühiajalised investeerimistegevusega seotud nõuded;
- "finantstulud ja -kulud- pikaajalised investeerimistegevusega seotud nõuded.

Kui nõude tagasisaamine on muutunud lootusetuks, siis kajastatakse need nõuded bilansiväliste varadena.

Intressitulu nõuetelt kajastatakse kasumiaruandes real "finantstulud – ja kulud".

Muud finantsvarad

Muud finantsvarad kajastatakse edaspidi nende õiglasest väärtuses. Juhul kui õiglast väärtust ei ole võimalik usaldusväärselt määrata, siis kajastatakse muid finantsvarasid nende korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. algne soetusmaksumus miinus võimalikud allahindlused, kui investeringu kaetav väärtus on langenud alla bilansilise väärtuse).

Kasumid/kahjumid muudelt finantsvaradelt kajastatakse kasumiaruandes real "finantstulu ja -kulu".

Varud

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, mis koosneb nendest otsestest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest, milleta varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Muud varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude ostuhinnast, ostuga kaasnevast tollimaksust, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega otseselt seotud veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid. Varude soetusmaksumuse kindlaks määramisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse aruandeperioodi kuluna ja kajastatakse kasumiaruandes real "kaubad, toore, materjal ja teenused".

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 10 000 kroonist ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Omatarbeks ehitatud materiaalse põhivara finantseerimiseks võetud


Juhatuse liige

16.09.2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

laenu kasutuse kulutused (s.h. lepingu sõlmimise tasu, intressid), mis on arvestatud alates ehitustegevuse algusest kuni valmis vara vastuvõtmiseni, kajastatakse materiaalse põhivara soetusmaksumuse osana.

Edaspidi kajastatakse materiaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeest. Amortisatsioonimäärad aastast on põhivara gruppidele järgmised:

- | | |
|--|-----------|
| • Maa | 0% |
| • Ehitised ja rajatised | 4 % |
| • Masinad ja seadmed | 20 - 40 % |
| • Transpordivahendid | 20 - 40 % |
| • Muu inventar, tööriistad ja sisseseade | 20 - 40 % |

Juhul, kui teatud materiaalse põhivara kaetav väärtus on langenud alla tema bilansilise väärtuse, siis hinnatakse see vara alla kuni kaetava väärtuseni, milleks on kas sellest varast tulevikus saadavate rahavoogude nüüdisväärtus või selle vara neto müügihind, olenevalt kumb on kõrgem. Vara neto müügihinna määramisel kasutatakse ettevõtteväliste ekspertide abi. Allahindlus kajastatakse aruandeperioodi kuluna kasumiaruandes real "põhivara amortisatsioon ja väärtuse langus".

Finantskohustused

Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on finantskohustuse eest saadud tasu õiglane väärtus. Edaspidi kajastatakse finantskohustusi nende korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivset intressimäära. Tehingukulud võetakse arvesse efektiivse intressimäära arvutamisel ning kantakse kuludesse finantskohustuse eluea jooksul.

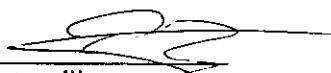
Finantskohustustega kaasnev intressikulu kajastatakse kasumiaruande real "Finantstulud ja -kulud", v.a. need intressikulud, mis on seotud omatarbeks ehitava materiaalse põhivara finantseerimisega (alates ehitustegevuse algusest kuni valmis vara vastuvõtmiseni).

Ettevõtte tulu maksustamine

Tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis mitte ettevõtete kasumit, vaid väljamakstavaid dividende ja teatud liiki väljamakseid ning kulusid, mis on ära toodud tulumaksuseaduses. Maksumääraks on 26/74. Kuna tulumaksu objektiks on ettevõtte kasumi asemel väljamakstavad dividendid, siis ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud lisas 18.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.


Juhatuse liige

16.09.2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% ettevõtte aktsiakapitalist. Kohustuslikku reservkapitali ei tohi dividendidena välja maksta, kuid seda võib kasutada kahjumi katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta vabast omakapitalist. Samuti võib kohustuslikku reservkapitali kasutada aktsiakapitali suurendamiseks.

Rendiarvestus

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Lisa 2 Arvestuspõhimõtete ja informatsiooni esitusviisi muudatused

2003. a on seoses uue raamatupidamise seaduse ja seda täiendavate Raamatupidamise Toimkonna uute juhendite (edaspidi RTJ) jõustumisega muudetud järgmisi arvestuspõhimõtteid.

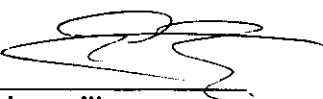
Tulude ja kulude saldeerimine

2002. a kajastati erinevatest tehingutest tekkinud valuutakursimuutuste kasumeid ja kahjumeid eraldi vastavalt "muude ärituludena" ja "muude ärikuludena". Vastavalt uuele RTJ 2 nõuetele tuleb aga aruande perioodil tekkinud valuutakursimuutuste kasumid ja kahjumid esitada kasumiaruandes saldeerituna kas kasumiaruande real "muud äritulud" või "muud ärikulud" olenevalt sellest, millise tulemuse saldeerimine annab.

Saldeeritud on samuti kasum ja kahjum põhivara müügist.

Kirjeldatud muutuste tulemusena on kasumiaruande võrdlusandmeid korrigeeritud alljärgnevalt:

	2002. a esialgne	Korrigeerimine	2002. a korrigeeritud
Muud äritulud	703	-291	412
Muud ärikulud	-424	+291	-133


Juhatuse liige

16.09.2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

Lisa 3 Müügitulu

AS-i Systemair neto müügitulu jaguneb geograafiliste alade ja tegevusalade lõikes järgmiselt.

Geograafilised piirkonnad	2003. a	2002. a
Eesti	52264	43916
Rootsi	7169	0
Läti	134	43
Venemaa	0	17
Kokku	59567	43976

Tegevusalad	2003. a	2002. a
Müüdud kaubad	52407	43976
Müüdud toodang	7160	0
Kokku	59567	43976

Lisa 4 Ärikulud ja muud äritulud

Muud äritulud

	2003. a	2002. a
Kasum põhivara müügist	0	269
Tulu kindlustushüvitisest	0	95
Muud tulud	306	48
Muud äritulud kokku	306	412

Kaubad, toore, materjal ja teenused

	2003. a	2002. a
Materjalid	-5799	0
Ostukaubad	-37672	-30413
Transpordikulu	-2112	-1678
Kaubad, toore, materjal ja teenused kokku	-45583	-32091

Muud tegevuskulud

	2003. a	2002. a
IT kulud	-255	-169
Juriidilised ja muud konsultatsioonid	-138	-102
Põhivara halduskulud/remont	-737	-198
Vee, elektri- ja soojaenergia kulu	-235	-227
Ebatõenäoliselt laekuvate arvete allahindlus (vt. lisa 6)	-12	-121
Muud kulud	-3604	-3000
Muud tegevuskulud kokku	-4981	-3817

Tööjõukulud

	2003. a	2002. a
Palgakulu	-3265	-2753
Sotsiaalmaksud	-1078	-908
Töötuskindlustus	-16	-14
Tööjõukulud kokku	-4359	-3675

Juhatuse liige

16.09.2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

Muud ärikulud

	2003. a	2002. a
Kahjum valuutakursi muutustest	-89	-109
Viivised ja trahvid	0	-1
Muud kulud	-22	-23
Muud ärikulud kokku	-111	-133

Lisa 5 Finantstulud ja -kulud

	2003. a	2002. a
Finantstulud ja -kulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt	-75	0
Intressikulu	-327	-351
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-3	0
Muud finantstulud ja -kulud	66	18
Finantstulud ja -kulud kokku	-339	-333

Lisa 6 Nõuded ostjate vastu

	30.04.2004. a	30.04.2003. a
Ostjate tasumata summad	6532	4269
Nõuded ostjate vastu kokku	6532	4269

	2003. a	2002. a
Ebatõenäoliselt laekuvad summad perioodi alguses	0	0
Eelnevatel perioodidel kuluna kajastatud summade laekumine	6	6
Bilansist väljakantud summad	-19	-127
Ebatõenäoliselt laekuvad summad perioodi lõpus	0	0

Aruandeperioodil laekus eelnevalt bilansist väljakantud lootusetuid nõudeid summas 6 tuhat krooni (2002.a. 6 tuhat krooni), mis kasumiaruandes on kajastatud muude tegevuskulude vähendamisenä.

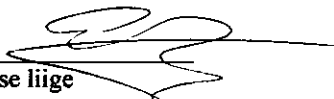
Lisa 7 Muud nõuded

	30.04.2004. a	30.04.2003. a
Nõuded ematettevõtja ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtjate vastu (vt. lisa 20)	949	0
Muud lühiajalised nõuded	948	277
Muud nõuded kokku	1897	277

Muud lühiajalised nõuded seisuga 30.04.2004. a sisaldavad endas:

- Impordi käibemaksu tollimaakleritele summas 633 tuhat krooni
- Põhivara müügist tuleneva nõude jääk 300 tuhat krooni vastavalt kokkuleppele
- muid väiksemaid nõudeid kokku summas 15 tuhat krooni.

Juhatuse liige



16. 09. 2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

Lisa 8 Ettemaksed

	30.04.2004. a	30.04.2003. a
Käibemaks	39	781
Üksikisiku tulumaks	0	0
Maksude ettemaksed ja tagasinõude kokku	39	781
Tulevaste perioodide kulud	108	82
Ettemaksed kokku	147	863

Maksuvõlad on esitatud lisas 14.

Lisa 9 Varud

	30.04.2004. a	30.04.2003. a
Tooraine ja materjal	2467	0
Lõpetamata toodang	93	0
Valmistoodang	0	0
Müügiks ostetud kaubad	4894	6867
Ettemaksed tarnijatele	0	0
Varud kokku	7454	6867

Laoinventuuri tulemusena avastati 178 tuhande krooni väärtuses väheliikuvaid või purunenud müügiks ostetud kaupu, mis hinnati alla 50 -100% võrra , tekkinud kulu kajastati perioodikuluna.

Lisa 10 Pikaajalised finantsinvesteeringud

- 2001.majandusaastal on soetatud AS Rocca al Mare Suurhall aktsiad, mis hinnati alla sellel majandusaastal 50%. Allahindlus on toimunud turuväärtuse languse tulemusena.
- Pikaajaliste nõuetena on kajastatud väikelaenu ettevõtte töötajatele tähtajaga kuni 2.a. summas 25 tuhat krooni.


Juhatuse liige

16. 09. 2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

Lisa 11 Materiaalne põhivara

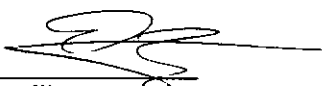
	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Lõpetamata ehitus	KOKKU
Soetusmaksumus 30.04.2003	30519	314	673	0	31506
Soetamine	392	187	228	287	1094
Müük ja mahakandmine	-2995	-105	0	-287	-3387
Soetusmaksumus 30.04.2004	27916	396	901	0	29213
Akumuleeritud kulum 30.04.2003	1109	218	232	0	1559
Arvestatud kulum	667	97	158	0	922
Müüdud ja mahakantud põhivara kulum	-462	-82			-544
Akumuleeritud kulum 30.04.2004	1314	233	390	0	1937
Jääkmaksumus 30.04.2003	29410	96	441	0	29947
Jääkmaksumus 30.04.2004	26602	163	511	0	27276

Lisa 12 Lühiajalised võlakohustused

Võlakohustused	30.04.2004. a	30.04.2003. a
Lühiajalised laenud ja võlakirjad ¹	962	3079
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil (vt. lisa 16)	1500	1500
Võlakohustused kokku	2462	4579

¹ Lühiajaliste laenude saldo seisuga 30.04.2004. a sisaldab:

- kasutatud arvelduskrediiti summas 962 tuhat krooni (30.04.2003. a 1139 tuhat krooni). Arvelduskrediidi intressimäär on 5 % aastas ning arvelduskrediidi kogu limiit on 2 miljonit krooni.
- Laen 2002.a. oli APF Kaubandusa OÜ 1940 tuhat krooni, mis tagastati täies ulatuses 2003.a. majandusaastal.


Juhatuse liige

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

Lisa 13 Muud lühiajalised võlad

	30.04.2004. a	30.04.2003. a.
Võlad emaettevõtjale ja teistele konsolideerimisgrupi ettevõtjatele (vt. lisa 20)	13149	10791
Muud lühiajalised võlad kokku	13149	10791

- Laen emaettevõttele on seisuga 30.04.2004.a. 2000 teek.
- Kaupade eest ollakse grupi ettevõtetele võlgu seisuga 30.04.04. a. 11149 teek. (30.04.03.a. seisuga 10791 teek)

Lisa 14 Maksukohustus

	30.04.2004. a	30.04.2003. a
Käibemaks (ostjate ettemaksetelt)	21	0
Üksikisiku tulumaks	68	48
Sotsiaalmaks	107	73
Muud maksuvõlad	38	11
Maksuvõlad kokku	234	132

Maksude ettemaksed on esitatud lisas 8. Ostjate ettemaksete käibemaksu kohustus on bilansis ostjate ettemaksete real.

Lisa 15 Viitvõlad

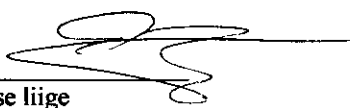
	30.04.2004. a	30.04.2003. a
Võlad töövõtjatele	287	260
Intressivõlad	15	35
Muud viitvõlad	19	26
Viitvõlad kokku	321	321

Lisa 16 Pikaajalised võlakohustused

	30.04.2004. a	30.04.2003. a
Pikaajalised võlakohustused kokku	5250	7250
kohustuste lühiajaline osa (vt. lisa 12)	1500	1500
sh. kohustuste pikaajaline osa	3750	7250

Pikaajalised laenud, võlakirjad ja kapitalirendi kohustused koosnevad 30.04.2004. a seisuga järgmistest kohustustest:

- pangalaenu pikaajaline osa summas 3750 tuhat krooni (30.04.2003. a: 5250 tuhat krooni). Lühiajaline osa summas 1500 tuhat krooni (30.04.2003. a: 1500 tuhat krooni) on kajastatud bilansis lühiajaliste kohustuste real "võlakohustused". Pangalaenude tagasimakse tähtaeg on laenul 2007. a
- Systemair AB laenu pikaajalise osa saldo on 0 krooni (30.04.2003. a. 2000 tuhat krooni).


Juhatuse liige

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

16. 09. 2004

Lisa 17 Laenude tagatised ja panditud varad

AS-i Systemair poolt saadud laenude tagatiseks on panditud järgmised varad:

- Hüpoteek kinnistule bilansilise väärtusega 22 032 tuhat krooni;

Lisa 18 Omakapitali lisa

Seisuga 30.04.2004. a jaguneb ettevõtte aktsiakapital 4170 lihtaktsiaks nimiväärtusega 1 00 krooni. Põhikirja kohaselt maksimaalselt lubatud aktsiakapital on 1668000 krooni, s.o. 16 680 lihtaktsiat.

Ettevõtte tulumaks

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 30.04.2004. a moodustab 21 413 (30.04.2003. a: 17 835) tuhat krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 5567 (2002. a: 4637) tuhat krooni.

Lisa 19 Kasutusrendid

2003. a oli autode kasutusrendilepingutest tulenev rendikulu kokku 829 tuhat krooni (2002: 373 tuhat krooni).

Lisa 20 Tehingud seotud osapooltega

AS Systemair on ostnud ja müünud kaupu ja teenuseid järgmistelt(-le) seotud osapooltelt(-le):

Ostud	2003. a	2002. a
Systemair AB (emaettevõtja)	17151	21084
Danvent (grupi ettevõtte)	14587	12359
Camina AB (grupi ettevõtte)	1328	0
Pyrox AS (grupi ettevõtte)	0	117
Systemair GmbH (grupi ettevõtte)	4077	1811
Villavent AB (grupi ettevõtte)	3	6
Ziehl emb AB (grupi ettevõtte)	15	61
Veab Heat Tech AB (grupi ettevõtte)	3	6
APF Kaubanduse OÜ (ühine omanik)	253	76
Rent & Hubane OÜ (ühine omanik)	111	200
Kokku	37528	35720
Müügid	2003. a	2002. a
Frico AB (grupi ettevõtte)	7160	0

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes seotud osapooltega kasutatud turuhindadest oluliselt erinevaid hindasid.

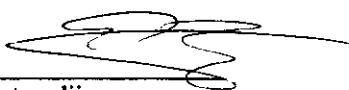

Juhatuse liige

16.09.2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

Saldod seotud osapooltega:

	30.04.2004. a	30.04.2003. a
Lühiajalised kohustused emaettevõtja ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtjate vastu		
Systemair AB (emaettevõtja) - kauba eest	8771	9882
Danvent AS (grupi ettevõtte) - kauba eest	1845	723
Systemair GmbH (grupi ettevõtte) - kauba eest	471	186
Frico AB	66	0
Ziehl emb AB	-4	0
Systemair AB – laen	2000	0
Kokku	13149	10791
Lühiajalised kohustused teiste seotud osapoolte vastu		
Rent & Hubane - kaubad, teenused eest	9	12
APF Kaubanduse - kaubad, teenused eest	18	9
APF Kaubanduse – laen	0	1940
Kokku	27	1961
Pikaajalised kohustused emaettevõtja vastu		
Systemair AB – laen	0	2000
Lühiajalised nõuded emaettevõtjale ja teistele konsolideerimisgrupi ettevõtjatele		
Frico AB (grupi ettevõtte) – kaupade eest	920	0
Systemair GmbH	26	0
Danvent – Systemair A/S	3	0
Kokku	949	0


Juhatuse liige

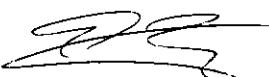
16. 09. 2004

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2003

JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Käesolevaga deklareerime oma vastutust lehekülgedel 4 kuni 19 esitatud raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitame, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga,
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt AS Systemair finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid,
3. AS Systemair on jätkuvalt tegutsev ettevõte.



Aivar Paluvec
Juhatuseliige

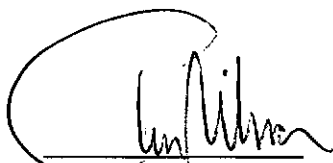
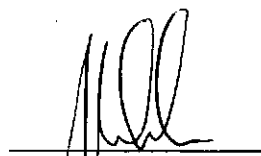
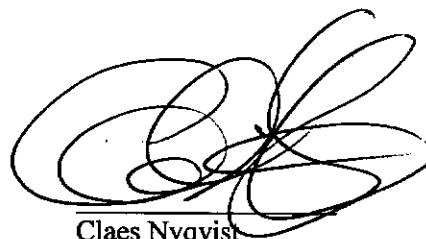
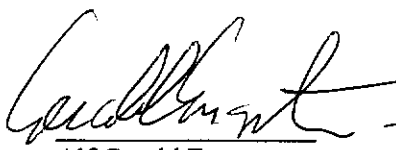
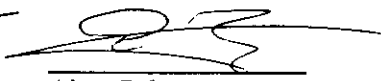


Alf Gerald Engström
Juhatuseliige

21.06.2004.a.

JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2003 MAJANDUSAASTA ARUANDELE

AS Systemair 2003 majandusaasta aruande allkirjastamine 30. juunil 2004 (aruanne on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt 21. juunil 2004):


Olen Kurt Gustav Nilson
Nõukogu liige
Jürgen Jukk
Nõukogu liige
Claes Nyqvist
Nõukogu liige
Alf Gerald Engström
Juhatuseliige
Aivar Paluvec
Juhatuseliige

Juhatuseliige

16.09.2004

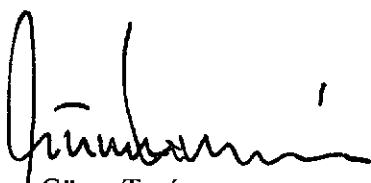
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS AS SYSTEMAIR AKTSIONÄRIDELE

Oleme auditeerinud AS Systemair (edaspidi "ettevõtte") 30. aprill 2004. a lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet (edaspidi "raamatupidamisaruanne"), mis on lisatud meie poolt identifitseerituna. Raamatupidamisaruande õigsuse eest on vastutav ettevõtte juhtkond. Meie kohustus on avaldada auditi tulemusele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamisaruande kohta.

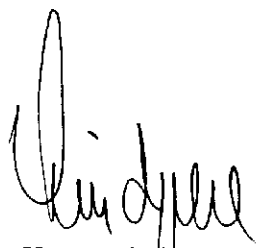
Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamisaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamisaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka juhtkonna poolt kasutatud arvestusprintsipi ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamisaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates kajastab raamatupidamisaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 30. aprill 2004. a ning nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta tegevuse tulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega.

Tallinn, 21. juuni 2004. a



Göran Tyréus
Ernst & Young Baltic AS



Hanno Lindpere
Vannutatud audiitor

16. 09. 2004

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK

Eelmiste perioodide jaotamata kasum:	17 835 tuhat krooni
▪ 2003.a. aruandeaasta kasum	3 578 tuhat krooni
Suunata eelmiste perioodide jaotamata kasumisse	3 578 tuhat krooni
Jaotamata kasum peale majandusaasta aruande kinnitamist	21 413 tuhat krooni



Juhatuse liige

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
16. 09. 2006

AS SYSTEMAIR AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI SEISUGA 30.04.2004. a.

1. Lihtaktsiad 1 – 1042 :
Aivar Paluvee, isikukood: 36508282763
Aadress: Võru 165-8, Tartu - 50115

2. Lihtaktsiad 1043 – 4170:
Systemair AB, reg. nr. 556160-4108
Aadress: SE 739 30 Skinnskatteberg, Rootsi